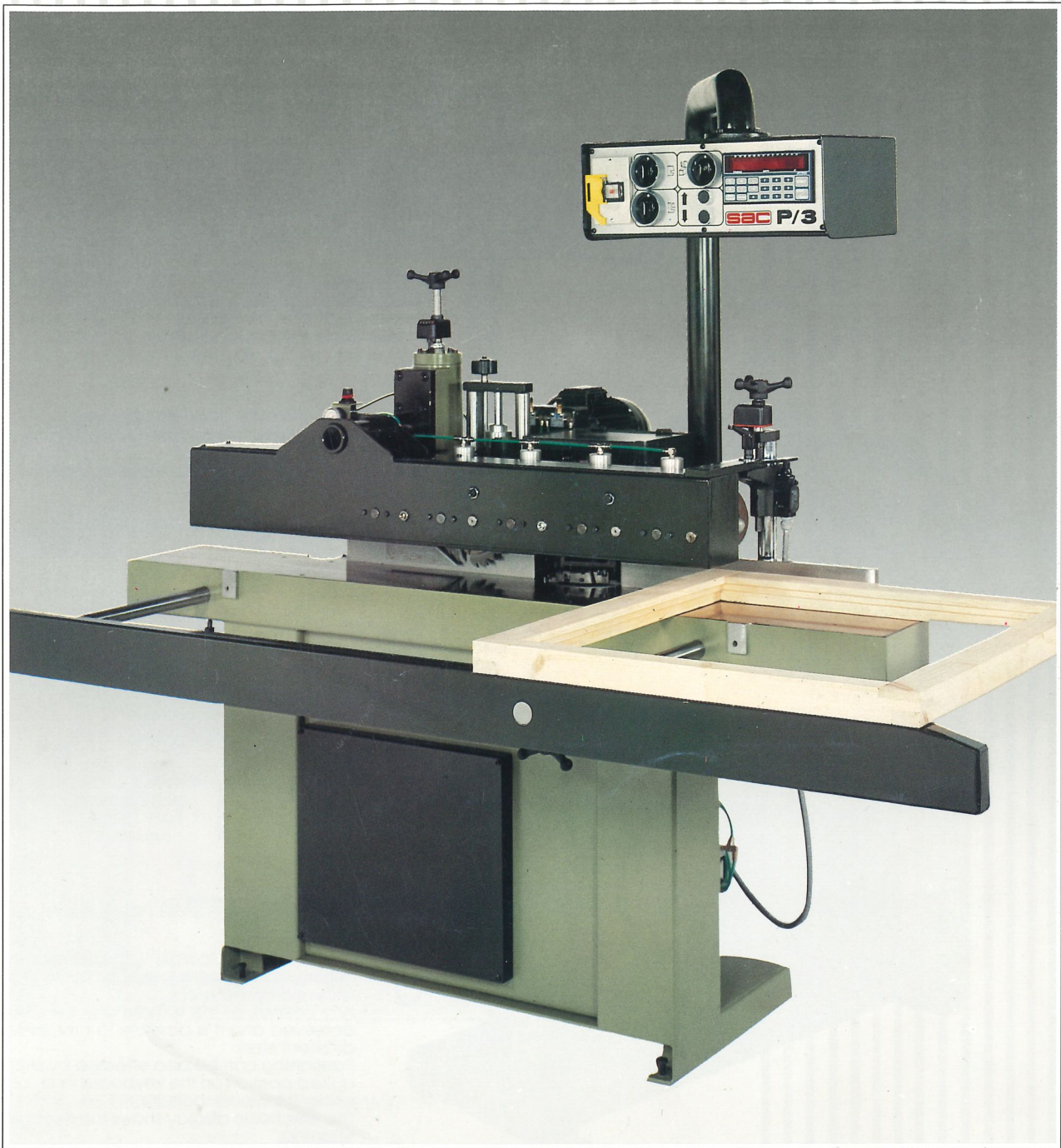


P3



PROFILATRICE PROGRAMMABILE P3
PROGRAMMABLE SASH PROFILING MACHINE P3
PROFILEUSE-CALIBREUSE PROGRAMMABLE P3
PROGRAMMIERBARE PROFILIER UND UMFÄLZ-FRÄSMASCHINE P3

The SAC logo consists of the letters 'SAC' in a bold, red, sans-serif font. The letters are contained within a black rectangular border with rounded corners. The 'S' and 'A' are connected at the top, and the 'C' is a simple, blocky shape.

P3

PROFILATRICE PROGRAMMABILE P3

GRUPPO PER PROFILARE

Con mandrino multiutensili a posizionamento ad asse continuo, comandato da programmatore elettronico a microprocessori. Qualsiasi posizione è ottenibile elettronicamente con possibilità di memorizzare 99 quote diverse, oppure impostando la quota desiderata da tastiera, o raggiungendo la posizione voluta tramite pulsanti. I dati di posizionamento sono visualizzati sul display elettronico. Programmi per ottenere scambi in sequenza fra le posizioni degli utensili, permettono di avere pezzi uno di seguito all'altro con

profili diversi.

Regolazione della posizione orizzontale del mandrino tramite apposito volantino, controllata da un visualizzatore digitale con precisione decimale. Questa regolazione consente l'impiego di utensili con diametro minimo diverso.

GRUPPO ANTISCHEGGIA (a richiesta)

Mandrino con rotazione sinistra posto anteriormente al mandrino principale. Interviene automaticamente alla fine dei lati che si stanno sbattendo con intervento temporizzato.

Le sequenze di intervento sono determinate dal programma scelto tramite l'apposito selettore.

GRUPPO RECUPERO LISTELLO (a richiesta)

Completo di disco divisore e cuffia di aspirazione, con posizionamento verticale automatico contemporaneamente all'avviamento del motore.

GRUPPO SCANALATURA PER FERRAMENTA (a richiesta)

Posto all'uscita della macchina, interviene con posizionamento automatico contemporaneamente all'avviamento del motore.

DISPOSITIVO DI AVANZAMENTO

Supportato da due barre, regolabile in altezza tramite volantini ed indicatore di precisione decimale. Ruote gommate di grande diametro con pressione regolabile pneumaticamente.

PROGRAMMABLE SASH PROFILING MACHINE P/3

PROFILING UNIT

Multi stack tool spindle with continuous axis positioning, controlled by an electronic programmer with microprocessors.

Any position of the spindle can be electronically achieved and it is possible to memorize up to 99 different sizes.

Positioning can be also effected by setting the required position on the keyboard or by directly reaching it by push buttons.

The electronic display shows the exact spindle positioning.

Programmes allow to achieve exchanges amongst the positions of the tools according to an automatic sequence.

It is thus possible to obtain automatically pieces with different profiles.

The horizontal position of the spindle is adjusted by handwheel and enables the use of tools with different diameters.

ANTI-SPLINTER UNIT (optional)

Spindle with left-hand rotation set before the main spindle. It acts automatically with time controlled operation during outside sash profiling operations.

The actuation sequences are according to the selected programme.

GLASS BEAD RECOVERY UNIT (optional)

Complete with riving knife and dust extraction, with vertical automatic positioning at the same time as the motor starts.

AUXILIARY HEAD FOR SMALL PROFILING / HARDWARE GROOVING (optional)

Set at the exit of the machine, this operates by automatically positioning at the same time as the motor starts.

FEED SYSTEM

Supported by two bars and adjustable in height by handwheels with decimal accuracy indicator.

It is equipped with rubberized rollers with a large diameter whose pressure is pneumatically adjustable.

The SAC logo is located at the bottom left of the page. It consists of the letters 'SAC' in a bold, red, sans-serif font, enclosed within a black rectangular border.

PROFILEUSE PROGRAMMABLE P3

GROUPE A PROFILER

Avec mandrin multi-outil à axe continu commandé par un programmeur électronique à microprocesseurs. On peut obtenir n'importe quelle position verticale du mandrin électroniquement (possibilité de mémoriser 99 cotes différentes), on peut introduire la cote désirée sur le clavier ou arriver à la position voulue directement par l'intermédiaire de boutons. Programmes pour échange avec séquence automatique entre les positions des outils; on obtient ainsi des pièces de profils différents avec le même programme.

Réglage de la position horizontale du mandrin, par volant placé devant la machine, contrôlé par un visualisateur mécanique à précision décimale; ce réglage permet l'emploi d'outils de diamètres différents.

GROUPE ARBRE DE TRAVAIL EN AVALANT (sur demande)

Mandrin à rotation gauche, placé devant le mandrin principal, sur le côté à profiler. Il intervient automatiquement à la fin des côtés que l'on est en train de calibrer. Les séquences d'intervention sont déterminées par le programme choisi.

GROUPE DECOUPE DE LA PARCLOUSE (sur demande)

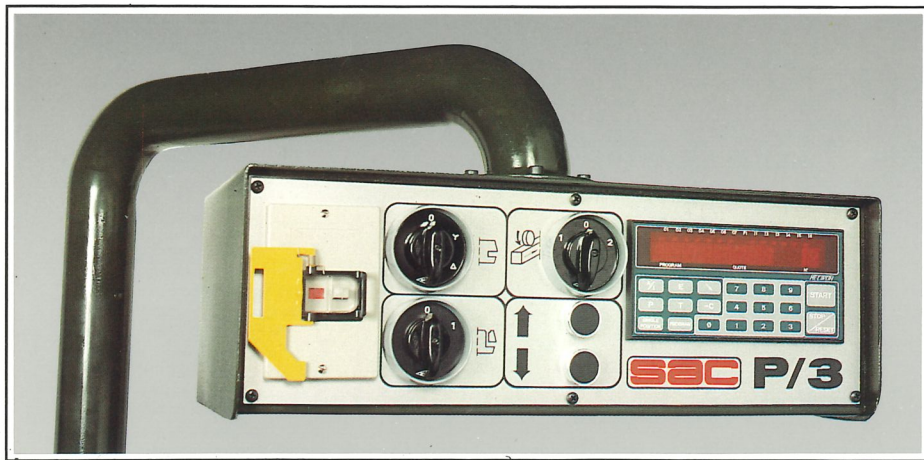
Avec disque de séparation et buse d'aspiration avec positionnement vertical automatique en même temps que la mise en marche du moteur.

GROUPE RAINURE DE LA CREMONE (sur demande)

Il est placé à la sortie du côté à profiler. Il intervient avec positionnement en automatique en même temps que la mise en marche du moteur.

DISPOSITIF D'AVANCEMENT

Supporté par deux barres. Il est réglable en hauteur par volants et indicateur à précision décimale. Roues caoutchoutées de grand diamètre avec pression réglable pneumatiquement.



PROGRAMMIERBARE PROFILIER-UND UMFÄLZ-FRÄSMASCHINE P3

PROFILIEREINHEIT

Spindel mit verschiedenen Werkzeugen bestückbar. Elektromechanische Verstellung der Spindel durch Mikroprozessoren gesteuert. Es kann jede Position elektronisch angesteuert werden. 99 Positionen können durch Tastatur gespeichert werden. Frässpindel kann horizontal 40mm über Handrad mit Digitalanzeige Genauigkeit 0,1mm verstellt werden. Es können daher verschiedene Werkzeugdurchmesser eingesetzt werden.

Programme für den Positionswechsel der Werkzeuge. Es kann mit einem Programm das obere und untere Werkstück, das rechte und linke Werkstück mit verschiedenen Profilen in einem Arbeitsablauf gefertigt werden.

GLEICHLAUFSPINDEL (Auf Wunsch)

Linkslauf der Spindel, mit Eintauchautomatik zum ausrissfreien Umfälzen von Flügeln. Die Umfälzautomatik kann wahlweise einzeln oder in Kombination auf allen 4 Seiten eingesetzt werden.

GLASLEISTENSÄGE (Auf Wunsch)

Komplett mit Spaltkeil u. Schutzhaube, pneumatisch einsteuerbar. Durch Tastschalter vertikal verstellbar.

KANTENGETRIEBE FRÄSSPINDEL: (Auf Wunsch)

Zum Einfräsen der Beschlaghute pneumatisch gesteuert durch Tastschalter.

VORSCHUBEINHEIT

Auf 2 Rundführungen mit Stützlager, wegschwenkbar mit Handradhöhenverstellung und Digitalanzeige Genauigkeit 0,1mm. Gummiwalzen mit pneumatisch einstellbarem Druck.

GRUPPO A PROFILARE PROFILING UNIT				ELEMENT PROFILAGE PROFILERSPINDEL			
Diametro albero mandrino Spindle diameter	mm	50 (40)	mm	Diamètre arbre Spindeldurchmesser			
Lunghezza albero mandrino Spindle length	mm	270 (240)	mm	Longueur arbre Spindelänge			
Corsa verticale mandrino Spindle vertical stroke	mm	190	mm	Déplacement vertical de l'arbre Vert. Spindelhub			
Potenza motore mandrino Motor power	HP	7,5	CV PS	Puissance moteur Motorstärke			
Velocità albero mandrino Spindle speed	g/1' rpm	6000	t/min U/min	Vitesse de l'arbre Spindeldrehzahl			
Diametro max utensile applicabile Max. tool diameter	mm	240	mm	Diamètre max. outil à monter Max. Werkzeugdurchmesser			
Diametri minimi utensili applicabili Min. tool diameter	mm	100 - 160	mm	Diamètre min. outils à monter Min. Werkzeugdurchmesser			
Spostamento orizzontale mandrino Spindle horizontal movement	mm	40	mm	Déplacement horizontal de l'arbre Spindelhub horizontal Verstellung			
ACCESSORI EXTRA OPTIONAL EXTRAS				ACCESSOIRES EXTRA SONDERZUBEHÖR			
Potenza motore mandrino Motor power	HP	10	CV PS	Puissance moteur Motorstärke			
Potenza motore mandrino Motor power	HP	12,5	CV PS	Puissance moteur Motorstärke			
Potenza motore mandrino Motor power	HP	15	CV PS	Puissance moteur Motorstärke			
GRUPPO INTERVENTO A TEMPO ANTISCHEGGIA (rotazione sinistra) - A RICHIESTA ANTI-SPLINTER SPINDLE UNIT - UPON REQUEST				ARBRE SUPPLEMENTAIRE POUR TRAVAIL EN AVALANT (rotation gauche) - SUR DEMANDE GLEICHLAUFSPINDEL (linke Drehung) - AUF WUNSCH			
Diametro albero mandrino Spindle diameter	mm	30	mm	Diamètre arbre Spindeldurchmesser			
Lunghezza albero mandrino Spindle length	mm	100	mm	Longueur arbre Spindelänge			
Potenza motore mandrino Motor power	HP	7,5	CV PS	Puissance moteur Motorstärke			
Velocità albero mandrino Spindle speed	g/1' rpm	6000	t/min U/min	Vitesse de l'arbre Spindeldrehzahl			
GRUPPO RECUPERO LISTELLO FERMAVETRO - A RICHIESTA GLASS BEAD RECOVERY UNIT - UPON REQUEST				SCIE DECOUPE PARCLOSE - SUR DEMANDE GLASLEISTENSÄGE - AUF WUNSCH			
Potenza motore Motor power	HP	3	CV PS	Puissance moteur Motorstärke			
Diametro lama Blade diameter	mm	200	mm	Diamètre lame Sägeblattdurchmesser			
Diametro albero per mozzo/lama Spindle diameter	mm	30	mm	Diamètre arbre Spindeldurchmesser			
Velocità lama Blade speed	g/1' rpm	6000	t/min U/min	Vitesse lame Sägeblattdrehzahl			
Corsa verticale Vertical stroke	mm	100	mm	Déplacement vertical Vert. Hub			
Corsa orizzontale Horizontal stroke	mm	40	mm	Déplacement horizontal Sägeblattverstellung			
GRUPPO SCANALATURA PER FERRAMENTA - A RICHIESTA AUXILIARY HEAD FOR SMALL PROFILING / HARDWARE GROOVING - UPON REQUEST				ARBRE SUPPLEMENTAIRE POUR RAINURE DE LA CREMONE - SUR DEMANDE KANTENGETRIEBE FRÄSSPINDEL - AUF WUNSCH			
Potenza motore Motor power	HP	3	CV PS	Puissance moteur Motorstärke			
Diametro albero mandrino Spindle diameter	mm	30	mm	Diamètre arbre Spindeldurchmesser			
Lunghezza albero mandrino Spindle length	mm	60	mm	Longueur arbre Spindelänge			
Velocità albero mandrino Spindle speed	g/1' rpm	6000	t/min U/min	Vitesse arbre Spindeldrehzahl			
Diametro max utensile Max. tool diameter	mm	160 - 180	mm	Diamètre max. outil à monter Max. Werkzeugdurchmesser			
DISPOSITIVO DI AVANZAMENTO SULLA PROFILATRICE FEED DEVICE				DISPOSITIF D'AVANCE VORSCHUBEINHEIT			
Potenza motore Motor power	HP	0,6 / 0,9	CV PS	Puissance moteur Motorstärke			
Numero ruote gommate Rollers	N°	5	N. Nr.	Galets caoutchoutés Anzahl der gummierten Rallen			
Diametro ruote gommate Rollers dia.	mm	145	mm	Diamètre galets Rallendurchmesser			
Velocità di avanzamento Feed speed	m/1' m/min	4,5 / 9	m/min m/min	Vitesse d'avance Vorschubgeschwindigkeit			
Regolazione in altezza Height adjustment	mm	20 - 105	mm	Réglage en hauteur Höheneinstellung			
ACCESSORI EXTRA OPTIONAL EXTRAS				ACCESSOIRES EXTRA SONDERZUBEHÖR			
Motovariatore di avanzamento per velocità m/1' 3-18 Variable feed speed 3-18 m/min	HP	1	CV PS	Motovariateur d'avance vitesse m/min 3-18 Stufenlos regelbare Geschwindigkeit m/min 3-18			
PESO WEIGHT				POIDS GEWICHT			
Peso della macchina (senza accessori) Net weight	Kg	880	Kg	Poids de la machine (sans accessoires extra) Gewicht der Maschine (Standardausführung)			

I dati sopra riportati non sono impegnativi e possono essere variati - Technical data are not binding and may be altered during construction - Technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. - Les données ci-dessus ne sont pas obligatoires et peuvent être variées



SUERI ALFREDO SPA
Costruzione macchine per legno

VIA CARPI-RAVARINO, 115 - 41010 LIMIDI DI SOLIERA (MO) ITALY - TEL. (059) 56.17.50
TELEX 510326 SAC - TELEFAX (059) 56.50.52

